



## Winterbadespektakel auf Usedom

Unter dem Motto „Magie des Meeres“ wagen sich am 15. Februar einmal mehr über 100 fantasievoll verkleidete Eisbader beim 20. Usedomer Eisspektakel in die winterkühle, besser gesagt: winterkalte Ostsee. Ab 11 Uhr verwandelt sich der Strandabschnitt links der Ahlbecker Seebücke zu einem Schauplatz für die furchtlosesten aller Wasserratten und eine große Menge neugieriger Zuschauer. Um 13 Uhr präsentieren die Eisbader ihre märchenhaften Kostüme zunächst auf dem Laufsteg, bevor sie dann „eiskalt“ in die Fluten spazieren. Die außergewöhnlichsten Kostümierungen der Einzelbader und Gruppen werden mit Pokalen ausgezeichnet. Die gibt es auch für den ältesten, den jüngsten und den am weitesten angereiste Badegast. [www.drei-kaiserbaeder.de](http://www.drei-kaiserbaeder.de)

FOTO UTG

## Hier tobt die Eierschlacht App für die Schneespaß auf Kufen

Der Karneval im spanischen Águilas an der Costa Cálida in Murcia begeistert bis zum Karnevalsdienstag mit zahlreichen farbenfrohen Umzügen, wobei der Haupttag der Karnevals-sonntag ist, wenn die einzelnen Karnevalsgruppen ihre neuen Kostüme und Masken präsentieren. Am selben Tag werden die sogenannten Peñas eröffnet, Lokale, in denen an den kommenden drei Tagen das gute Essen, Trinken und der Humor regieren. Am Samstag kommt es zum Wettstreit zwischen Don Carnal, dem Herren des Karnevals und Doña Cuaresma, die über die Fastenzeit herrscht. Ein Wettstreit, der in einer Eierschlacht endet, mit Eiern, die mit Konfetti gefüllt sind.

► [www.spain.info/de](http://www.spain.info/de)

Seit kurzem gibt die neue App „Norway Lights“ von Visit Norway einen Überblick über zahlreiche Orte, die als sichere Nordlichtgebiete gelten. Nordlichtjäger erhalten mit ihrer Hilfe eine Vorhersage bis zu drei Tage im voraus und am aktuellen Tag eine stündliche Aktualisierung. Die App sagt, ob Nordlichter an einem bestimmten Tag erwartet werden oder nicht und bietet eine Karte, die die eigene Position in Distanz zu relevanten Nordlichtorten zeigt. Außerdem finden sich dort nützliche Informationen zum Phänomen der Nordlichter und wie man diese fotografisch festhalten kann. Die App ist kostenlos in Englisch im Google Play Store und bei iTunes downloadbar.

► [www.visitnorway.de](http://www.visitnorway.de)

Seit dem 15. Jahrhundert werden Schlitten nicht nur zum Lasttransport, sondern auch für Vergnügungsfahrten verwendet. Vom Ende des 16. Jahrhunderts sind bereits die ersten Schlittenrennen dokumentiert. Topspot für heutige Schlittensportler ist Neukirchen am Großvenediger im Salzburger Land. Mehrere Naturrodelbahnen garantieren dort Rodelspaß für die ganze Familie – unter Flutlicht auch noch bis 22 Uhr. Übrigens: Vom Wildkogel kann man in einem Rutsch hinab ins Salzachtal schlitteln – auf der längsten Rodelbahn der Welt! Ein gutes Basislager für Rodler und Schlittenfahrer ist das Wanderhotel Gassner in Neukirchen.

► [www.hotel-gassner.at](http://www.hotel-gassner.at)  
 ► [www.salzburgerland.com](http://www.salzburgerland.com)

## Kururlaub in Ungarn wird nun attraktiver

Ob hochwertige Zahnbehandlungen, Heilkuren, Augen-, Anti-Aging- oder auch IVF-Behandlungen – Ungarn ist in der Europäischen Union bereits die Nummer eins im Gesundheitstourismus.

Dank der neuen EU-Gesundheitsrichtlinie erstatten deutsche Krankenkassen jetzt die Kosten für ambulante Auslandsbehandlungen, die auch bei einer entsprechenden Behandlung in Deutschland angefallen wären. Wichtig: Die Neuerungen gelten für gesetzlich und privat Versicherte gleichermaßen.

Bereits seit dem 1. April 2007 gilt in Deutschland: Versicherte können frei entscheiden, in welcher Rehabilitationseinrichtung sie ihre ambulante Vorsorgeleistung in Anspruch nehmen – Staaten der Europäischen Union eingeschlossen. Hierbei kommt die Krankenkasse für die Kosten der medizinischen Leistungen auf. Bei genehmigten Heilkuren erhalten Versicherte pro Behandlungstag zudem einen Zuschuss von bis zu 13 Euro.

Im Falle größerer Zahnbehandlungen dienen Preisvergleiche dazu, die Entscheidung transparent und einfach treffen zu können. Hier werden die gleichen Kosten von den Krankenkassen übernommen, wie bei einer Behandlung in einer Praxis in Deutschland.

Somit werden Kuraufenthalte und Zahnbehandlungen in Ungarns Kurorten nun noch attraktiver für Gesundheitsreisende. Auf Grund der medizinischen Leistungen und des guten Preis-Leistungs-Verhältnisses war Ungarn bereits vor dem Beitritt zur Europäischen Union für ausländische Gäste attraktiv.

Die westungarischen Kurorte sind überdies dank Direktflügen und wöchentlich garantierter Busverbindungen mit Haustürabholung gut zu erreichen.

► [www.mein-weg-nach-ungarn.de](http://www.mein-weg-nach-ungarn.de)  
 ► [www.ungarn-tourismus.de](http://www.ungarn-tourismus.de)

## Natur lockt zum Niederrhein

Alte Handwerkskunst, Traditionen, Wirtschafts- und Lebensweisen der Menschen in früherer Zeit – das sind die Themen, die den Besuchern im nieder-rheinischen Freilichtmuseum anschaulich vermittelt werden. Das kulturelle Zentrum des Kreises Viersen steht gleich bei zwei mehrtägigen Fahrradtouren mit Gepäckservice des deutsch-niederländischen Reiseveranstalters 2-Land im Mittelpunkt. Im neuen Katalog „Rad- und Wanderreisen zwischen Rhein und

Maas“ zeigen 18 Fahrrad- und Wander-Arrangements die vielen Facetten der deutsch-niederländischen Grenzregion. „Hauptdarsteller“ der Rad-Tour „Durch Heide und Dünen“ ist der grenznahe Nationalpark De Maasduinen mit seinen echten Dünen. Bei „Radeln im Naturpark Maas-Schwalm-Nette“ wechseln sich Feuchtgebiete in den Maasauen, Flüsse und Kanäle, endlose Alleen und Wacholderheide ab mit Städten, Schlössern und Mühlen.

Der Katalog informiert zu Tourlänge, Streckenverlauf, Sehenswürdigkeiten und den einzelnen Etappen. Die Touren führen auf niederländischer Seite durch die Provinz Ostbrabant und die Regios Arnheim und Nimwegen sowie Nord- und Mittel-Limburg. Auf deutscher Seite gehören die Kreise Viersen, Kleve und Wesel, der Rhein-Kreis Neuss sowie die Städte Krefeld und Duisburg dazu.

► [www.2-LAND.de](http://www.2-LAND.de)



Spaß für Zwei- und Vierbeiner: Winterwandern mit Bernhardinern.

FOTO IRIS KÜRSCHNER/BARRY FOUNDATION

## Winterwandern mit dem Schweizer Nationalhund

Damit möglichst viele Hundefans den Bernhardiner aus nächster Nähe und in einer natürlichen Umgebung erleben können, organisiert die Fondation Barry in Champex im schweizerischen Kanton Wallis auch in diesem Winter die beliebten Wanderungen mit dem Schweizer Nationalhund. Wer an den Touren teilnimmt, erlebt die Bernhardiner in ihrem Element. Sie retten heute zwar niemanden mehr aus dem Schnee, stellen aber ihre Kraft beim Schlittenschieben unter Beweis.

Spätestens beim Herumtollen in der weißen Pracht wird klar, dass in den sanften Riesen ein kindliches Gemüt und viel Energie stecken.

Die 90-minütigen Winterwanderungen mit tierischer Begleitung finden bis Ende Februar jeweils an den Wochenenden statt. Um die Wanderungen noch attraktiver zu gestalten, hat die Fondation Barry eine neue, abwechslungsreichere Strecke rund um die malerische Tourismusdestination festge-

legt. Begleitet werden die Touren von kompetenten Mitarbeitern der Barry-Stiftung, die 2005 gegründet wurde. Tierpflegerin Karen Roduit, eine der Begleiterinnen, freut sich über interessierte Mitwanderer: „Wandern durch die frisch verschneite Landschaft von Champex-Lac ist traumhaft. Die Hunde lieben es und die Teilnehmer sind begeistert. Was will man mehr?“

► [www.fondation-barry.ch/de](http://www.fondation-barry.ch/de)  
 ► [www.MySwitzerland.com](http://www.MySwitzerland.com)



# Mal wieder ausgehen!



ANZEIGE



### Restaurant Strohofer, Geiselwind

Ein Begriff für Qualität, Preis + Leistung. Einkehren beim Wandern im Steigerwald. Wir bieten Gruppentische und Brotzeiten. Unsere Köche verwöhnen Sie mit frischen, regionalen Schmankerln. Dienstags Schlachtschüssel aus der eig. Metzgerei. Gerne richten wir auch Ihre Feier aus.

7 Tage/Woche von 0–24 Uhr durchgehend warme Küche.

96160 Geiselwind, Scheinfelder Str. 15, ☎ 095 56/18133, [www.autohof-strohofer.de](http://www.autohof-strohofer.de), [eventzentrum-geiselwind.de](http://eventzentrum-geiselwind.de)

### Restaurant NIKOPOLIS Volkach

Behagliche Gasträume mit mediterraner Flair. Reichhaltige Speisekarte griechischer Spezialitäten. Alle Gerichte auch zum Mitnehmen. Räumlichkeiten für Familienfeiern und Feste.

Mo.–Fr. 17–24 Uhr. Sa, So + Feiertage 11–14.30 Uhr und 17–24 Uhr. Kein Ruhetag.

Kirchbergweg 2, 97332 Volkach, Tel. 093 81/3834

### Restaurant Café Waldblick

Steigerwälder Spezialitäten, Hausmacher Brotzeiten, saisonale Gerichte, hausgemachte Kuchen und Torten. Lassen Sie sich in heller, freundlicher Atmosphäre mit direktem Blick auf Wiesen und Wald verwöhnen.

Mi.–So. ab 11 Uhr, durchgehend warme Küche. An allen Feiertagen geöffnet. Mo.+Di. Ruhetag.

Inh. Familie Kastner, Koppenwind, Bergstraße 37, 96181 Rauhenebrach, Telefon 095 54/229

### ERLEBNIS-RASTHOF STROHOFER

Tonis Restaurant in Geiselwind ist europaweit bekannt für die fränkische Küche mit einem tollen Preis-Leistungsangebot. Die Standardkarte bietet Frühstück, fränkische hausgemachte Schmankerl aus der eigenen Metzgerei, erstklassige Steaks und Schnitzel, Nudelgerichte, Pizzen, knackige Salatteller, Brotzeitplatten und süße Versuchungen. Genial ist die durchgehend warme Küche rund um die Uhr. Ob für Geschäftskunden oder als Wandereinkauf im Naturpark Steigerwald – auf die Uhr schauen braucht man nicht. Man wird immer bedient. Angeboten werden Gruppentische genauso wie ein separater Raum für Geschäftsessen. Die Tageskarte bietet dazu saisonale und regionale Küche sowie vegetarische Gerichte. Familie Strohofer legt großen Wert auf Frische und Qualität.

Daher wurde die eigene Schlachterei EU zertifiziert, um die guten Hausmacher Wurstwaren weiterhin so anbieten zu können. Der Metzgereiladen ist direkt am Restaurant. Jeden Dienstag gibt's schlachtfisches Kesselfleisch.

Auch für die Jugend ist der „Strohofer“ ein Anlaufpunkt. Derzeit werden 17 Azubis in sieben Berufen aus Gastronomie, Handel und Handwerk ausgebildet.



Willkommen im Erlebnis-Rasthof Strohofer. FOTO: REICHL

### Forellenhof Handthal

Gastfreundschaft, die bereits seit 1961 gelebt wird – Typisch fränkische Gerichte, fangfrische Forellen, dazu Frankenwein aus dem eigenen Weinberg. Lassen Sie sich in einer der beschaulichsten Ecken des Steigerwaldes von unseren Fischspezialitäten überraschen.

In den Wintermonaten von Dez. bis März, Mittwoch und Donnerstag Ruhetag. – Damwildgehege zum Füttern. – Forellenhof, 97516 Handthal 28, Telefon 093 82/54 67

### Schoppenhäusle Volkach

Mitten im Weingut Erhard gibt es köstlich regionale Genuss-Highlights für alte und neue Fans der Institution Schoppenhäusle. Bei uns können Sie die Vielfalt Frankens erleben und schmecken, je nach Angebot und Jahreszeit, ganz wonach Ihnen der Sinn steht. Einfach lecker!

Mittwoch – Sonntag von 12 – 14 Uhr und von 18 – 22 Uhr. Montag und Dienstag Ruhetag.

Weinstraße 21, 97332 Volkach, Telefon 09381/802337

## Mal wieder ausgehen!

erscheint 14-tägig

Kontakten Sie: Brigitte Kapp  
 Telefon 093 21/13 24-51

